



# RAAD VAN STATE

## afdeling Wetgeving

advies 54.000/1/V  
van 17 september 2013

over

een voorontwerp van decreet 'houdende instemming met  
1° de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Australië tot  
het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het  
ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het  
inkomen, ondertekend te Canberra op 13 oktober 1977, zoals  
gewijzigd door het protocol, ondertekend te Canberra op  
20 maart 1984, en met  
2° het protocol tot wijziging van de onder 1° vermelde  
overeenkomst, ondertekend te Parijs op 24 juni 2009'

Op 5 augustus 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 11 oktober 2013, een advies te verstrekken over een voorontwerp van decreet 'houdende instemming met 1° de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Australië tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen, ondertekend te Canberra op 13 oktober 1977, zoals gewijzigd door het protocol, ondertekend te Canberra op 20 maart 1984, en met 2° het protocol tot wijziging van de onder 1° vermelde overeenkomst, ondertekend te Parijs op 24 juni 2009'.

Het voorontwerp is door de eerste vakantiekamer onderzocht op 3 september 2013. De kamer was samengesteld uit Jan SMETS, staatsraad, voorzitter, Bruno SEUTIN en Wilfried VAN VAERENBERGH, staatsraden, Johan PUT, assessor, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Anja SOMERS, auditeur.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 17 september 2013.

\*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond<sup>1</sup>, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

\*

### STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN DECREET

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van decreet strekt ertoe instemming te verlenen met het dubbelbelastingverdrag met Australië, zoals gewijzigd,<sup>2</sup> en met een protocol tot wijziging van het dubbelbelastingverdrag met Australië op het vlak van het uitwisselen van inlichtingen (hierna: het Tweede Protocol).<sup>3</sup>

### ALGEMENE OPMERKINGEN

3. De Werkgroep gemengde verdragen, ingesteld bij het samenwerkingsakkoord van 8 maart 1994 tussen de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten 'over de nadere regelen voor het sluiten van gemengde verdragen', heeft op 26 oktober 2010 geoordeeld dat het om een gemengd verdrag gaat.<sup>4</sup>

4. In advies 49.606/1 van 23 juni 2011 over een voorontwerp dat heeft geleid tot het decreet van de Duitstalige Gemeenschap van 24 september 2012 dat strekte tot instemming met het Tweede Protocol,<sup>5</sup> heeft de Raad van State, afdeling Wetgeving, het volgende opgemerkt:

"Vermits de bepalingen die het voorwerp zijn van het betrokken protocol, met uitzondering van de artikelen II en III ervan, bestemd zijn om te worden geïntegreerd in het dubbelbelastingverdrag, en deze bepalingen bovendien niet los van de andere bepalingen van het dubbelbelastingverdrag kunnen worden gelezen, heeft het geen zin enkel met het protocol in te stemmen.

Aangezien evenwel de oorspronkelijke overeenkomst, op zich genomen, geen gemengd verdrag is, zou het evenmin zin hebben in te stemmen met die overeenkomst in haar oorspronkelijke versie.

---

<sup>1</sup> Aangezien het om een voorontwerp van decreet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de conformiteit met hogere rechtsnormen verstaan.

<sup>2</sup> Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Australië 'tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen', ondertekend te Canberra op 13 oktober 1977, zoals gewijzigd bij het protocol, ondertekend te Canberra op 20 maart 1984.

<sup>3</sup> Tweede Protocol 'amending the Agreement between the Kingdom of Belgium and Australia for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income signed at Canberra on 13 October 1977 as amended by the Protocol signed at Canberra on 20 March 1984', gedaan te Parijs op 24 juni 2009.

<sup>4</sup> De Interministeriële Conferentie voor Buitenlands Beleid (ICBB) stemde via de schriftelijke procedure in met het verslag van de Werkgroep gemengde verdragen, wat bij brieven van 20 januari 2011 is bevestigd.

<sup>5</sup> *Parl.St. D.Gem.R.* 2011-12, nr. 126/1, 10-12.

Bijgevolg is het aangewezen om instemming te verlenen met de 'Overeenkomst ondertekend te Canberra op 13 oktober 1977, zoals gewijzigd bij het Protocol ondertekend te Canberra op 20 maart 1984 en bij het Tweede Protocol gedaan te Parijs op 24 juni 2009'.

Gelet evenwel op het gegeven dat het protocol ook autonome bepalingen bevat die niet in de overeenkomst worden geïntegreerd, zal, opdat die bepalingen gevolg zouden hebben, ook afzonderlijk instemming moeten worden verleend met het Tweede Protocol van 24 juni 2009.

Het enig artikel van het ontwerp dient dan ook als volgt gesteld te worden:

'Zullen volkomen gevolg hebben:

1° de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Australië tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen, ondertekend te Canberra op 13 oktober 1977, zoals gewijzigd door het Protocol, ondertekend te Canberra op 20 maart 1984, en door het Tweede Protocol, gedaan te Parijs op 24 juni 2009;

2° het Tweede Protocol, gedaan te Parijs op 24 juni 2009, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Australië tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen, ondertekend te Canberra op 13 oktober 1977, zoals gewijzigd door het Protocol, ondertekend te Canberra op 20 maart 1984.'

Ook het opschrift van het ontwerp zal bijgevolg moeten worden aangepast."

Het ontwerp wordt best in dezelfde zin aangepast.

5. Het aan de Raad van State voorgelegde dossier bevat naast de authentieke Engelse versie van het tweede Protocol en de Nederlandse vertaling ervan, slechts een gecoördineerde Nederlandstalige versie van het dubbelbelastingverdrag. Om het Vlaams Parlement volledig voor te lichten, dient bovendien aan het ontwerp ten minste de Nederlandstalige authentieke versies van het dubbelbelastingverdrag en van het eerste protocol te worden toegevoegd.<sup>6</sup>

6. Het nieuwe artikel 26, paragraaf 1, van het dubbelbelastingverdrag (artikel I van het Tweede Protocol) luidt:

(vertaling) "De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten wisselen de inlichtingen uit die naar verwachting relevant zullen zijn voor de uitvoering van de bepalingen van deze Overeenkomst of voor de toepassing of de tenuitvoerlegging van de nationale wetgeving met betrekking tot belastingen van elke soort en benaming die worden geheven door of ten behoeve van de overeenkomstsluitende Staten, voor zover de belastingheffing waarin die nationale wetgeving voorziet niet in strijd is met de Overeenkomst. De uitwisseling van inlichtingen wordt niet beperkt door de artikelen 1 en 2."

In artikel 1 van het verdrag wordt het personele toepassingsgebied omschreven, namelijk "personen die inwoner zijn van een overeenkomstsluitende Staat of van beide overeenkomstsluitende Staten", terwijl in artikel 2 de belastingen worden omschreven waarop het verdrag van toepassing is. Het gaat om "belastingen naar het inkomen" (luidens het opschrift). De

<sup>6</sup> De Nederlandse, de Franse en de Engelse teksten zijn gelijkelijk authentiek.

bestaande belastingen waarop het verdrag in België van toepassing is, zijn de personenbelasting, de vennootschapsbelasting, de rechtspersonenbelasting en de belasting van niet-inwoners, telkens "met inbegrip van de voorheffingen, de opdecimen en opcentiemen op [deze] belastingen en voorheffingen, alsmede de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting" (paragraaf 1 van het artikel).

De nieuwe regeling inzake de uitwisseling van inlichtingen met Australië is evenwel algemeen, en is dus niet beperkt tot de personen bedoeld in artikel 1 van het verdrag en tot de belastingen vermeld in artikel 2 van het verdrag. Bovendien kunnen ook inlichtingen worden gevraagd aan een bevoegde autoriteit "zelfs al heeft [die autoriteit] die inlichtingen niet nodig voor zijn eigen belastingdoeleinden" (nieuw artikel 26, paragraaf 4, van het verdrag). De Staat aan wie de inlichtingen zijn gevraagd, dient gebruik te maken van "de middelen waarover hij beschikt om de gevraagde inlichtingen te verkrijgen" (*idem*).

Gelet daarop rijst de vraag wie in België uitvoering zal moeten geven aan een verzoek om inlichtingen uitgaande van een bevoegde autoriteit van Australië.

Uit artikel 3, paragraaf 1, i), van het verdrag volgt dat in België onder "bevoegde autoriteit" wordt verstaan "de minister van Financiën of zijn bevoegde vertegenwoordiger". Aangezien het om een gemengd verdrag gaat, is de bevoegdheid daarmee niet exclusief aan de federale minister van Financiën (of zijn bevoegde vertegenwoordiger) toegewezen, maar kan het ook om een deelstatelijke minister van Financiën gaan.

Daarom verdient het aanbeveling om op het intern-Belgische vlak te voorzien in een coördinatiemechanisme en -orgaan, zodat de bevoegde autoriteiten van Australië weten tot wie een verzoek om inlichtingen moet worden gericht en de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten onderling kunnen uitmaken op welke wijze gevolg wordt gegeven aan een concreet verzoek. De Raad van State beveelt dan ook aan daarover een samenwerkingsakkoord in de zin van artikel 92*bis* van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 'tot hervorming der instellingen' te sluiten.<sup>7</sup>

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

Greet VERBERCKMOES

Jan SMETS

---

<sup>7</sup> Vergelijk met artikel 1*bis* van de bijzondere wet van 16 januari 1989 'betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten', en het samenwerkingsakkoord van 7 december 2001 'tussen de Federale Staat en de Gewesten betreffende de uitwisseling van informatie in het kader van de uitoefening van hun fiscale bevoegdheden en betreffende de overlegprocedures inzake technische uitvoerbaarheid van door de Gewesten voorgenomen wijzigingen aan de gewestelijke belastingen en inzake de technische uitvoerbaarheid van de invoering door de Gewesten van algemene belastingverminderingen of -vermeerderingen van de verschuldigde personenbelasting'.